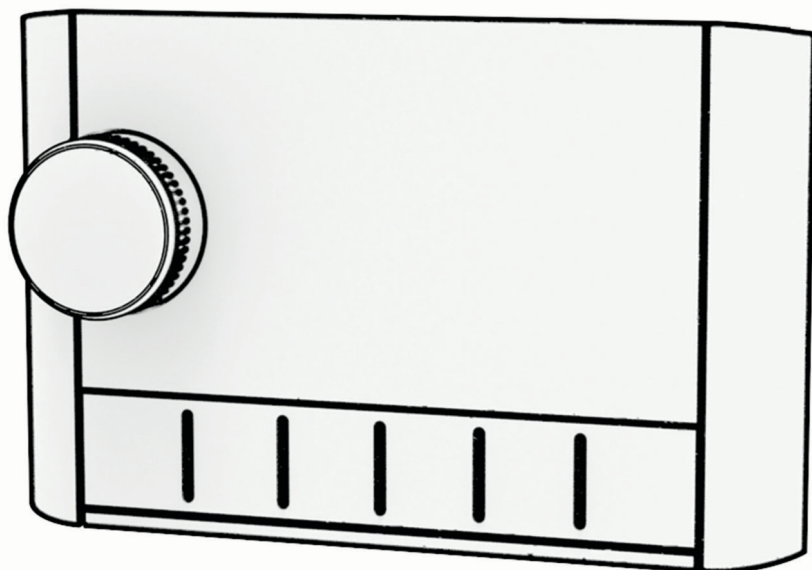


GARMIN®



FUSION APOLLO™ MS-ERX400

TELECOMANDO CABLATO PER LA NAUTICA

© 2020 Garmin Ltd. o sue affiliate

Tutti i diritti riservati. Ai sensi delle norme sul copyright, non è consentito copiare integralmente o parzialmente il presente manuale senza il consenso scritto di Garmin. Garmin si riserva il diritto di modificare o migliorare i prodotti e di apportare modifiche al contenuto del presente manuale senza obbligo di preavviso nei confronti di persone o organizzazioni. Visitare il sito Web support.garmin.com per gli attuali aggiornamenti e ulteriori informazioni sull'uso del prodotto.

Garmin®, Garmin BlueNet™, il logo Garmin, Fusion® e il logo Fusion sono marchi di Garmin Ltd. o delle società affiliate, registrati negli Stati Uniti e in altri Paesi. Fusion PartyBus™ e Fusion Apollo™ sono marchi di Garmin Ltd. o delle società affiliate. L'uso di tali marchi non è consentito senza il consenso esplicito da parte di Garmin.

Apple® e AirPlay® sono marchi di Apple, Inc., registrati negli Stati Uniti e in altri Paesi. Android™ è un marchio di Google Inc. Il marchio e i logo BLUETOOTH® appartengono a Bluetooth SIG, Inc. e il loro uso da parte di Garmin è concesso su licenza. Tutti i diritti riservati. Gli altri marchi e nomi commerciali sono di proprietà dei rispettivi titolari.

Sommario

Operazioni iniziali..... 1

Comandi.....	1
Uso della manopola per selezionare le voci.....	3
Immissione di testo.....	3
Schermo del telecomando.....	4
Assegnare un nome al dispositivo.....	4
Impostare la zona Home.....	4
Selezione di una sorgente.....	5
Regolazione dell'intensità della retroilluminazione.....	5
Regolazione del volume.....	5
Disattivare l'audio di tutti gli stereo collegati.....	5
Regolazione del livello del subwoofer.....	5
Mantenimento dei livelli di volume delle singole zone.....	6
Spegnimento dei dispositivi sulla rete.....	6

Connessione in rete Fusion

PartyBus..... 6

Creazione di un gruppo.....	7
Modifica di un gruppo.....	7
Uscita da un gruppo.....	7
Funzioni stereo raggruppate.....	7
Considerazioni sulle sorgenti stereo raggruppate.....	8
Sincronizzazione gruppo.....	8
Attivazione della sincronizzazione di gruppo.....	8

Impostazioni generali..... 9

Opzioni di aggiornamento.....	9
Impostazioni di rete.....	9
Impostazione del dispositivo come client DHCP.....	9
Impostare un indirizzo IP statico.....	10
Ripristino delle impostazioni di rete.....	10

Ulteriori informazioni..... 10

Registrazione del dispositivo Fusion...	10
Pulizia del dispositivo.....	10

Aggiornamenti software.....	11
Aggiornamento del software del telecomando mediante unità flash USB.....	11
Aggiornamento del software del telecomando utilizzando l'app Fusion Audio.....	12
Aggiornamento del software nell'ambito di un aggiornamento di rete Garmin.....	12
Risoluzione dei problemi.....	13
Lo stereo non risponde alla pressione dei tasti.....	13
Risoluzione dei problemi di rete.....	13
Risoluzione dei problemi relativi all'aggiornamento software.....	14
Caratteristiche tecniche.....	15
Dimensioni.....	15

Operazioni iniziali

⚠ AVVERTENZA

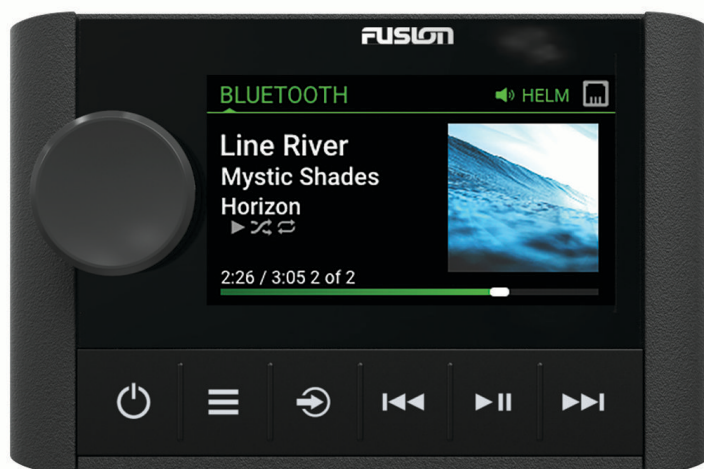
Per avvisi sul prodotto e altre informazioni importanti, consultare la guida inclusa nella confezione del dispositivo.

Il telecomando cablato ERX400 è un accessorio facoltativo per gli stereo Fusion® compatibili. Per un elenco degli stereo compatibili, visitare il sito Web garmin.com/account/register/ o contattare il proprio rivenditore Fusion.

Per comprendere il funzionamento del telecomando, questo manuale contiene istruzioni operative generali e informazioni sulle impostazioni del telecomando. Le caratteristiche e le funzioni disponibili del telecomando variano in base allo stereo che si sta controllando e ai tipi di sorgenti collegate allo stereo. Per informazioni specifiche sullo stereo e istruzioni per il controllo e la personalizzazione delle sorgenti sullo stereo, scaricare il Manuale Utente dello stereo sul sito Web Fusion.

NOTA: questo telecomando deve essere collegato a una rete Fusion PartyBus™ o direttamente a un Fusion compatibile e configurato correttamente. Per istruzioni sull'installazione e la configurazione della rete, vedere le istruzioni di installazione fornite con il telecomando e con gli altri stereo sulla rete.

Comandi



Manopola	<ul style="list-style-type: none"> • Ruotare per regolare il volume. • Quando si regola il volume, premere per passare da una zona all'altra. • Ruotare per scorrere i menu o regolare un'impostazione. • In una menu, premere per selezionare l'opzione evidenziata. • Tenere premuto per attivare alcune funzioni, ad esempio l'apertura delle stazioni radio preselezionate o l'esclusione del microfono di tutti gli stereo collegati dalla schermata di esclusione del microfono (<i>Disattivare l'audio di tutti gli stereo collegati, pagina 5</i>).
Power button	<ul style="list-style-type: none"> • Premere per accendere il telecomando. • Premere per disattivare e riattivare l'audio. • Tenere premuto per spegnere lo stereo o tutti gli stereo sulla rete. • Tenere premuto per almeno 10 secondi per reimpostare il telecomando. <p>NOTA: lo stereo si accende e si spegne quando si accende o si spegne il telecomando collegato.</p>
Menu button	<ul style="list-style-type: none"> • Premere per aprire il menu. • Premere per tornare alla schermata precedente dal menu. • Tenere premuto per uscire dal menu.
Back button	<p>Premere per selezionare una sorgente.</p> <p>SUGGERIMENTO: è possibile ruotare la manopola per sfogliare e premere la manopola per selezionare la sorgente.</p> <p>Tenere premuto per aprire il menu Gruppi quando connesso a una Fusion PartyBus rete (<i>Connessione in rete Fusion PartyBus, pagina 6</i>).</p>
Play and pause button	<ul style="list-style-type: none"> • Premere per passare alla traccia precedente, se si utilizza una sorgente applicabile. • Tenere premuto per riavvolgere la traccia, se si utilizza una sorgente applicabile. • AM/FM: <ul style="list-style-type: none"> ◦ Premere per sintonizzarsi sulla stazione o sulla preselezione precedente. ◦ Tenere premuto per una sintonizzazione più rapida (solo modalità manuale). • AUX: Premere per diminuire il guadagno. • Sorgente SIRIUSXM: <ul style="list-style-type: none"> ◦ In Live Mode, premere per sintonizzarsi sulla stazione o sul predefinito precedente. ◦ In Live Mode, tenere premuto per una sintonizzazione più rapida (solo in modalità manuale). ◦ In Replay Mode, premere per passare alla traccia precedente. ◦ In Replay Mode, tenere premuto per riavvolgere la traccia corrente. • Sorgente DAB: <ul style="list-style-type: none"> ◦ Premere per tornare alla stazione DAB precedente nell'ensemble. Quando si raggiunge l'inizio dell'ensemble corrente, lo stereo passa automaticamente all'ultima stazione disponibile nel precedente ensemble. ◦ Tenere premuto per tornare al gruppo DAB precedente.
Play and pause button	<ul style="list-style-type: none"> • BLUETOOTH o USB: premere per mettere in pausa o riprendere la traccia corrente. • AM/FM: <ul style="list-style-type: none"> ◦ Premere per scorrere le modalità di sintonizzazione (auto, manuale e predefiniti). ◦ Tenere premuto per salvare la stazione corrente come preimpostata. • Sorgente SIRIUSXM: <ul style="list-style-type: none"> ◦ Tenere premuto per alternare Replay Mode e Live Mode. ◦ In Live Mode, premere per scorrere le modalità di sintonizzazione (manuale, categoria e predefinito). ◦ In Replay Mode, premere per mettere in pausa e riprodurre. • DAB: <ul style="list-style-type: none"> ◦ Premere per passare dalla modalità di sintonizzazione manuale alle preselezioni. ◦ Tenere premuto per cercare le stazioni DAB.

Trash can symbol	<ul style="list-style-type: none"> • Premere per passare alla traccia successiva, se si utilizza una sorgente applicabile. • Tenere premuto per mandare avanti veloce la traccia, se si utilizza una sorgente applicabile. • AM/FM: <ul style="list-style-type: none"> ◦ Premere per sintonizzarsi sulla stazione o sulla preselezione successiva. ◦ Tenere premuto per una sintonizzazione più rapida (solo modalità manuale). • AUX: Premere per aumentare il guadagno. • Sorgente SIRIUSXM: <ul style="list-style-type: none"> ◦ In Live Mode, premere per sintonizzarsi sulla stazione o sul predefinito successivo. ◦ In Live Mode, tenere premuto per una sintonizzazione più rapida (solo in modalità manuale). ◦ In Replay Mode, premere per passare alla traccia successiva, se applicabile. ◦ In Replay Mode, tenere premuto per mandare avanti rapidamente la traccia corrente, se applicabile. • Sorgente DAB: <ul style="list-style-type: none"> ◦ Premere per avanzare alla stazione DAB successiva nell'ensemble. Quando si raggiunge la fine dell'ensemble corrente, lo stereo passa automaticamente alla prima stazione disponibile nel successivo ensemble. ◦ Tenere premuto per passare al gruppo DAB successivo.
------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Uso della manopola per selezionare le voci

È possibile utilizzare la manopola per evidenziare e selezionare voci sullo schermo.

- Ruotare la manopola per evidenziare un elemento sullo schermo.
- Premere la manopola per selezionare l'opzione evidenziata.

Immissione di testo

- 1 In un campo che consente di inserire del testo, selezionare **Delete** per eliminare i caratteri esistenti.
- 2 Se necessario, selezionare **Left arrow** o **Right arrow** per utilizzare numeri, simboli o lettere minuscole, se disponibili.
- 3 Ruotare la manopola per scegliere un carattere, quindi premere la manopola per selezionarlo.
- 4 Selezionare **Checkmark symbol** per salvare il nuovo testo.

Schermo del telecomando

Le informazioni visualizzate sullo schermo variano a seconda della sorgente selezionata. Questo esempio mostra una traccia riprodotta su un dispositivo connesso mediante la tecnologia wireless Bluetooth®.



①	Nome sorgente
②	Icone delle zone attive e di stato (<i>Icone di stato della rete</i> , pagina 13)
③	Dettagli della traccia (se disponibili)
④	Copertina dell'album (se disponibile da una sorgente compatibile)
⑤	Tempo trascorso, durata della traccia e numero della traccia corrente rispetto al numero totale di tracce nella playlist (se disponibile)

Assegnare un nome al dispositivo

È necessario fornire un nome univoco per il dispositivo in modo da poterlo identificare facilmente durante la visualizzazione dei dispositivi sulla rete Fusion PartyBus.

NOTA: per una maggiore personalizzazione, è possibile assegnare nomi univoci per le sorgenti di ogni stereo e disattivare le sorgenti non utilizzate. Per ulteriori informazioni, consultare il Manuale Utente dello stereo.

- 1 Selezionare **Menu button** > **Impostazioni**.
- 2 Selezionare il dispositivo da rinominare.
- 3 Selezionare **Nome dispositivo**, quindi selezionare un'opzione:
 - Selezionare un nome predefinito dall'elenco.
 - Selezionare **Nome personalizzato** e inserire un nome univoco per il dispositivo.

Impostare la zona Home

La zona Home è la zona altoparlante che si regola per impostazione predefinita quando si ruota la manopola sul telecomando.

La zona Home può essere assegnata a qualsiasi zona altoparlante su uno stereo compatibile sulla rete Fusion PartyBus. Quando si imposta una zona Home sul telecomando, il telecomando viene associato allo stereo per il controllo della riproduzione come impostazione predefinita.

- 1 Selezionare **Menu button** > **Impostazioni**.
- 2 Selezionare il nome del telecomando.
- 3 Selezionare **Assegna zona predefinita**.
- 4 Selezionare una zona.

Selezione di una sorgente

1 Selezionare **Back button**.

2 Ruotare la manopola per evidenziare una sorgente.

NOTA: se il dispositivo è parte di un gruppo, continuare a ruotare la manopola per accedere alle sorgenti su altri dispositivi nel gruppo ([Connessione in rete Fusion PartyBus, pagina 6](#)).

Se una sorgente non può essere condivisa con il gruppo, questa apparirà in grigio e non sarà possibile selezionarla.

3 Premere la manopola per selezionare la sorgente.

Regolazione dell'intensità della retroilluminazione

1 Selezionare **Menu button > Luminosità**.

2 Regolare il livello di luminosità.

NOTA: è possibile regolare la retroilluminazione solo su questo telecomando. Se si desidera regolare la luminosità di altri telecomandi o stereo sulla rete, è necessario regolare l'impostazione direttamente da ciascun telecomando o stereo.

Regolazione del volume

Con questo telecomando, è possibile controllare il volume di qualsiasi zona su uno stereo connesso alla rete Fusion PartyBus.

1 Ruotare la manopola per regolare il volume della zona home dello stereo.

2 Se necessario, premere la manopola per passare da una zona all'altra.

NOTA: se uno stereo fa parte di un gruppo, è possibile regolare il volume di tutti gli stereo del gruppo o di singole zone su ogni stereo ([Connessione in rete Fusion PartyBus, pagina 6](#)).

Disattivare l'audio di tutti gli stereo collegati

È possibile disattivare rapidamente l'audio di questo stereo o di tutti gli stereo connessi alla rete Fusion PartyBus ([Connessione in rete Fusion PartyBus, pagina 6](#)).

1 Da qualsiasi sorgente, premere **Power button**.

Viene visualizzato il simbolo dell'audio disattivato e l'audio di questo stereo viene disattivato.

NOTA: se lo stereo fa parte di un gruppo, l'audio di tutti gli stereo raggruppati viene disattivato.

2 Tenere premuta la manopola per selezionare **Dis. audio sis..**

L'audio di tutti gli stereo collegati viene disattivato.

3 Tenere premuta la manopola per selezionare **Att. audio sis..**

L'audio viene ripristinato su tutti gli stereo collegati.

Regolazione del livello del subwoofer

È possibile regolare il livello del subwoofer per ciascuna zona.

1 Premere la manopola e selezionare una zona con un subwoofer connesso.

2 Tenere premuta la manopola.

Viene visualizzata la regolazione Liv. Sub per la zona.

3 Regolare il livello del subwoofer e premere la manopola per impostarlo.

Mantenimento dei livelli di volume delle singole zone

Se si regolano i livelli di volume delle singole zone in modo che il volume in alcune zone sia più alto che in altre, le impostazioni del volume delle singole zone saranno tutte interessate quando si regola il volume per Tutti le zone. Per impostazione predefinita, se si regola il volume per Tutti su 00, i livelli di volume vengono impostati per tutte le zone su 00 e vengono ripristinate tutte le regolazioni del volume delle singole zone. È possibile attivare l'opzione Mantieni rapp. volume per mantenere le regolazioni del volume delle singole zone quando si regola il volume per Tutti le zone su 00.

NOTA: questa impostazione si applica solo alle regolazioni del volume sullo stereo o su un telecomando ERX400 collegato. Se si regola il volume sullo stereo utilizzando un chartplotter o un telecomando NRX collegato, i livelli del volume saranno comunque reimpostati.

SUGGERIMENTO: per ottenere i risultati migliori quando si attiva questa impostazione, è necessario impostare a 24 il limite del volume all'accensione sullo stereo della zona iniziale. Per ulteriori informazioni, vedere il manuale utente dello stereo.

- 1 Selezionare **Menu button > Impostazioni**.
- 2 Selezionare il nome del telecomando.
- 3 Selezionare **Mantieni rapp. volume**.

Spegnimento dei dispositivi sulla rete

È possibile spegnere il telecomando e lo stereo della zona iniziale oppure tutti i dispositivi collegati alla rete.

- 1 Tenere premuto **Power button**.
- 2 Selezionare un'opzione:
 - Selezionare **Spegni: %1** per spegnere il telecomando e lo stereo della zona iniziale a esso abbinato.
 - Selezionare **Tutto spento** per spegnere tutti i dispositivi connessi alla rete.

Connessione in rete Fusion PartyBus

La funzione di connessione in rete Fusion PartyBus consente di collegare più stereo compatibili su una rete, utilizzando una combinazione di collegamenti cablati e wireless.

NOTA: quando si connette uno stereo Fusion a una rete Garmin BlueNet™ o a una rete Garmin® Marine Network, è possibile utilizzare solo dispositivi Garmin e Fusion. Potrebbe non essere possibile utilizzare direttamente router di terze parti, dispositivi di archiviazione e altri prodotti di rete con questo stereo.

SUGGERIMENTO: Quando lo stereo è connesso a una rete Garmin BlueNet o Garmin Marine Network, è possibile collegare un dispositivo mobile a un access point wireless su un chartplotter Garmin connesso e utilizzare l'app Fusion Audio per controllare lo stereo.

È possibile raggruppare uno stereo compatibile, ad esempio il modello Fusion Apollo RA670, con altri stereo compatibili collegati alla rete Fusion PartyBus. Gli stereo raggruppati possono condividere le sorgenti disponibili e controllare la riproduzione dei contenuti multimediali su tutti gli stereo del gruppo, consentendo un'esperienza audio sincronizzata sull'imbarcazione. È possibile creare, modificare e suddividere rapidamente i gruppi in base alle esigenze da qualsiasi stereo o telecomando compatibile sulla rete.

È possibile utilizzare stereo e telecomandi compatibili, raggruppati o meno, per regolare il volume delle zone degli altoparlanti disponibili per qualsiasi impianto stereo in rete.

Fare riferimento alle istruzioni di installazione fornite con il telecomando durante la creazione della rete Fusion PartyBus.

Creazione di un gruppo

Prima di creare un gruppo, è necessario collegare più stereo compatibili alla rete Fusion PartyBus compatibile. Vedere le istruzioni di installazione fornite con lo stereo per informazioni sull'installazione e la configurazione della rete.

NOTA: ci sono alcune limitazioni e altre considerazioni da tenere presente durante l'utilizzo degli stereo in gruppi. Per ulteriori informazioni, vedere [Considerazioni sulle sorgenti stereo raggruppate, pagina 8](#).

1 Selezionare **Menu button** > **Gruppi**.

SUGGERIMENTO: è possibile tenere premuto Back button da qualsiasi schermata per aprire il menu Gruppi.

2 Selezionare il nome dello stereo che si desidera rendere principale nel gruppo.

3 Selezionare gli stereo che si desidera aggiungere al gruppo.

4 Selezionare **Fatto**.

Dalla schermata della sorgente, è possibile selezionare una sorgente da qualsiasi stereo del gruppo, tranne uno stereo a zone, come lo stereo Fusion Apollo SRX400 o qualsiasi sorgente il cui utilizzo sulla rete Fusion PartyBus è disattivato.

Modifica di un gruppo

1 Selezionare **Menu button** > **Gruppi**.

2 Scegliere il gruppo.

3 Selezionare gli stereo che si desidera aggiungere o rimuovere dal gruppo.

4 Selezionare **Fatto**.

Uscita da un gruppo

È possibile uscire dal gruppo Fusion PartyBus per riprodurre sorgenti locali sullo stereo.

1 Selezionare **Menu button** > **Gruppi**.

2 Scegliere il dispositivo da cui si vuole uscire.

3 Selezionare gli stereo che si desidera rimuovere dal gruppo.

4 Selezionare **Fatto**.

Funzioni stereo raggruppate

Dopo aver creato un gruppo di stereo, sono disponibili ulteriori funzioni e opzioni per tutti gli stereo del gruppo.

- Dopo aver creato un gruppo, tutti gli stereo del gruppo condividono lo stesso schermo sincronizzato.
- È possibile selezionare una sorgente da qualsiasi stereo del gruppo, con alcune limitazioni ([Considerazioni sulle sorgenti stereo raggruppate, pagina 8](#)) e la sorgente verrà riprodotta simultaneamente su tutti gli stereo del gruppo ([Selezione di una sorgente, pagina 5](#)).
- È possibile controllare la riproduzione (come mettere in pausa o saltare le tracce) su qualsiasi stereo del gruppo. Ciò influirà su tutti gli stereo del gruppo.
- È possibile regolare il volume per qualsiasi zona su qualsiasi stereo del gruppo.

SUGGERIMENTO: quando si regola il volume, è possibile selezionare Tutti per regolare contemporaneamente il volume di tutti gli stereo del gruppo.

Considerazioni sulle sorgenti stereo raggruppate

Quando si selezionano le sorgenti per la riproduzione sulla rete, è necessario tenere conto di queste considerazioni.

- Non è possibile condividere una sorgente AirPlay® con stereo raggruppati. Utilizzando il software AirPlay 2, è possibile riprodurre contenuti su più stereo della rete, purché questi non siano raggruppati.
- Quando le sorgenti audio viene trasmesse tramite una rete dati, si verifica un leggero ritardo dell'audio sincronizzato che può essere evidente se si utilizza anche una sorgente audio esterna.
 - Se si dispone di un televisore con una connessione in uscita ottica a uno stereo e si continuano a utilizzare gli altoparlanti del televisore, si verifica un ritardo tra l'audio emesso dagli altoparlanti del televisore e l'audio ottico trasmesso sugli stereo raggruppati.
 - Se si sincronizza una stazione radio sintonizzandola su uno stereo non connesso in rete, si verifica un ritardo tra l'audio proveniente dallo stereo non connesso in rete e l'audio proveniente dalla stazione radio trasmessa sugli stereo raggruppati.
 - È possibile eliminare questo ritardo modificando l'impostazione Gruppo attivato per la sorgente, ma la sorgente non può essere condivisa con gli stereo raggruppati.

NOTA: non è possibile modificare le impostazioni quando uno stereo fa parte di un gruppo. È necessario rimuovere lo stereo dal gruppo prima di poter modificare qualsiasi impostazione.

Sincronizzazione gruppo

Per impostazione predefinita, i gruppi creati non vengono mantenuti quando si spengono stereo del gruppo. Se si spegne un singolo stereo aggiunto al gruppo, tale stereo viene rimosso dal gruppo. Se si spegne lo stereo principale del gruppo, il gruppo viene sciolto. È possibile attivare la sincronizzazione di gruppo per preservare l'appartenenza al gruppo di uno stereo dopo averlo spento. La sincronizzazione di gruppo funziona diversamente a seconda del modo in cui si spengono e accendono gli stereo.

- Se si spegne e accende uno stereo sincronizzato utilizzando il pulsante di accensione sullo stereo o un interruttore fisico sul cavo di accensione (filo rosso), tutti gli stereo sincronizzati nel gruppo si spengono e accendono simultaneamente. Questo vale per tutti gli stereo sincronizzati del gruppo, a prescindere dal fatto che uno stereo sia lo stereo principale del gruppo.

NOTA: selezionando Tutto spento dal menu di alimentazione su uno stereo, si spengono tutti gli stereo sulla rete, anche se non fanno parte di un gruppo o hanno l'opzione di sincronizzazione di gruppo attivata.

- Se si spegne e accende uno stereo sincronizzato utilizzando un interruttore fisico sul cavo di alimentazione (filo giallo), gli altri stereo sincronizzati nel gruppo si comportano in modo diverso:
 - Se lo stereo sincronizzato è lo stereo principale del gruppo e viene spento tramite un interruttore fisico sul cavo di alimentazione, gli altri stereo sincronizzati nel gruppo rimangono accesi, ma vengono rimossi dal gruppo. Quando si riaccende lo stereo principale, gli altri stereo sincronizzati rientrano nel gruppo.
 - Se lo stereo sincronizzato non è lo stereo principale del gruppo e viene spento e acceso utilizzando un interruttore fisico sul cavo di alimentazione, tutti gli altri stereo sincronizzati del gruppo restano in funzione e raggruppati, e lo stereo rientra nel gruppo quando viene acceso nuovamente.

Attivazione della sincronizzazione di gruppo

È necessario rimuovere lo stereo da un gruppo esistente prima di poter attivare l'impostazione Sincronizzazione gruppo. Non è possibile aggiornare le impostazioni quando uno stereo fa parte di un gruppo.

È necessario attivare questa impostazione su ogni stereo per il quale si desidera mantenere le impostazioni di gruppo dopo un ciclo di accensione/spegnimento.

- 1 Selezionare **Menu button > Impostazioni**.
- 2 Selezionare il nome dello stereo.
- 3 Selezionare **Opzioni alimentaz. > Sincronizzazione gruppo**.

Lo stereo mantiene le impostazioni di gruppo dopo un ciclo di accensione/spegnimento.

- 4 Ripetere l'operazione per altri stereo, secondo necessità.

NOTA: è necessario attivare Sincronizzazione gruppo su tutti gli stereo collegati in rete affinché la sincronizzazione funzioni correttamente.

Impostazioni generali

Selezionare Menu button, quindi selezionare il nome del telecomando e infine Impostazioni.

NOTA: se si seleziona il nome dello stereo attualmente controllato prima di selezionare Impostazioni, è possibile regolare le impostazioni dello stereo e non del telecomando.

Non è possibile modificare le impostazioni di uno stereo che fa parte di un gruppo.

Le seguenti descrizioni delle impostazioni si applicano solo al telecomando. Per informazioni specifiche dello stereo, consultare il Manuale Utente dello stereo.

Nome dispositivo: consente di assegnare un nome al telecomando per una migliore identificazione sulla rete.

Lingua: consente di impostare la lingua utilizzata sul telecomando.

Opzioni alimentaz. > Risparmio energia: disattiva la retroilluminazione LSD dopo un minuto di inattività per ridurre il consumo della batteria.

Assegna zona predefinita: assegnare la zona predefinita su uno stereo connesso per il telecomando.

Network: consente di regolare le impostazioni della rete ([Impostazioni di rete, pagina 9](#)).

Aggiorna: consente di aggiornare o reimpostare il telecomando ([Opzioni di aggiornamento, pagina 9](#)).

Info: mostra la versione software del telecomando.

Opzioni di aggiornamento

Selezionare Menu button, selezionare il nome del dispositivo, quindi **Impostazioni > Aggiorna**.

Telecomando ERX: consente di aggiornare il telecomando da uno stereo connesso alla porta ETHERNET o alla rete Fusion PartyBus tramite un file di aggiornamento software valido sull'unità flash USB connessa allo stereo ([Aggiornamenti software, pagina 11](#)).

Ripristino predefinito: consente di reimpostare tutti le impostazioni a valori predefiniti.

Impostazioni di rete

NOTA: se viene rilevato un chartplotter Garmin sulla rete, lo stereo passa automaticamente alla modalità Garmin Marine Network e tutte le altre impostazioni di rete vengono disattivate.

Selezionare **Source button > Impostazioni**, selezionare il nome del telecomando, quindi selezionare Network.

Client DHCP: imposta il dispositivo come client DHCP. Questa è l'impostazione predefinita per tutti i dispositivi non configurati come server DHCP.

IP statico: consente di impostare un indirizzo IP statico per il dispositivo ([Impostare un indirizzo IP statico, pagina 10](#)).

Reimposta: reimposta la configurazione di rete sul telecomando ai valori predefiniti.

Dettagli: mostra informazioni sulla configurazione della rete.

Salva: consente di salvare le modifiche alle impostazioni di rete.

Impostazione del dispositivo come client DHCP

Questo dispositivo è impostato come client DHCP per impostazione predefinita. Quando è impostato come client DHCP, il dispositivo è configurato per l'uso su una rete con un server DHCP. Se sulla rete non è presente alcun server DHCP, il dispositivo assegna il proprio indirizzo IP locale dopo un breve ritardo.

NOTA: sebbene i dispositivi Fusion PartyBus possano comunicare tra di loro senza un server DHCP sulla rete, i dispositivi impiegano più tempo a connettersi alla prima accensione. Si consiglia vivamente di disporre di un server DHCP correttamente configurato sulla rete per ottenere i migliori risultati.

- 1 Selezionare **Menu button > Impostazioni**.
- 2 Selezionare il nome del dispositivo.
- 3 Selezionare **Network > Client DHCP > Salva**.

Impostare un indirizzo IP statico

Se lo stereo è configurato come IP statico, a esso viene automaticamente assegnato l'indirizzo IP 192.168.0.1. È possibile modificare questo indirizzo IP.

Se lo stereo è un client DHCP sulla rete e non si desidera che il server DHCP assegni automaticamente un indirizzo IP allo stereo, è possibile impostare un indirizzo IP statico.

NOTA: ogni dispositivo in rete deve avere un indirizzo IP univoco. Se si seleziona un indirizzo IP statico uguale a un altro indirizzo IP sulla rete, i dispositivi non funzioneranno correttamente.

1 Selezionare **Menu button** > **Impostazioni**.

2 Selezionare il nome del telecomando.

3 Selezionare **Network** > **IP statico**.

4 Selezionare un'opzione:

- Per impostare l'indirizzo IP, selezionare **IP**, quindi immettere l'indirizzo IP.
- Per impostare la subnet mask, selezionare **Mask: %1**, quindi immettere la subnet mask.

NOTA: la subnet mask deve essere la stessa in tutti gli altri dispositivi sulla rete per funzionare correttamente. Una subnet mask tipica è 255.255.255.0.

- Per impostare l'indirizzo IP del gateway predefinito, selezionare **Gateway**, quindi immettere l'indirizzo IP del gateway.

NOTA: il gateway predefinito è in genere impostato come indirizzo IP del server DHCP sulla rete.

5 Selezionare **Salva**.

Ripristino delle impostazioni di rete

È possibile ripristinare tutte le impostazioni rete di questo telecomando ai valori predefiniti.

1 Selezionare **Source button** > **Impostazioni**.

2 Selezionare il nome del telecomando.

3 Selezionare **Network** > **Avanzate** > **Reimposta** > **Sì**.

Ulteriori informazioni

Registrazione del dispositivo Fusion

Per un'assistenza completa, eseguire subito la registrazione in linea.

- Visitare il sito Web garmin.com/account/register/.
- Conservare in un luogo sicuro la ricevuta di acquisto originale o la fotocopia.

Pulizia del dispositivo

- 1 Inumidire un panno morbido, pulito e privo di lanugine con acqua.
- 2 Pulire delicatamente il dispositivo.

Aggiornamenti software

È necessario aggiornare il software per questo telecomando utilizzando uno stereo compatibile collegato oppure l'app Fusion Audio.

Per risultati ottimali, aggiornare regolarmente il software in tutti i dispositivi Fusion.

A seconda dello stereo e delle connessioni di rete, è possibile utilizzare uno o tutti i seguenti metodi di aggiornamento:

- Se si desidera aggiornare solo uno o più telecomandi (non stereo), connessi a una rete con un access point wireless, è possibile aggiornarli utilizzando l'app del telecomando Fusion Audio ([Aggiornamento del software del telecomando utilizzando l'app Fusion Audio, pagina 12](#)).
- Se si desidera aggiornare solo uno o più telecomandi (non stereo) e si preferisce non utilizzare l'app del telecomando, è possibile aggiornare il software utilizzando un file di aggiornamento caricato su un'unità flash USB tramite uno stereo connesso ([Aggiornamento del software del telecomando mediante unità flash USB, pagina 11](#)).
- Se sono collegati uno o più telecomandi e uno o più stereo tramite cavi Ethernet come parte di una rete di intrattenimento Fusion, è possibile aggiornare tutti gli stereo e i telecomandi collegati utilizzando un file di aggiornamento di rete del pacchetto di intrattenimento caricato su un'unità flash USB¹ ([Aggiornamento del software del telecomando mediante unità flash USB, pagina 11](#)).
- Se il telecomando è connesso a una rete con un chartplotter Garmin compatibile, è possibile aggiornare lo stereo utilizzando un aggiornamento del pacchetto marino di rete completo scaricato dal sito Web Garmin o da Garmin Express™ e caricato su una scheda di memoria¹ ([Aggiornamento del software nell'ambito di un aggiornamento di rete Garmin, pagina 12](#)).

Aggiornamento del software del telecomando mediante unità flash USB

È possibile aggiornare il software del telecomando utilizzando un'unità flash USB tramite uno stereo compatibile sulla rete.

AVVISO

Non spegnere il dispositivo né scollegare l'alimentazione durante un aggiornamento software. Lo spegnimento del dispositivo durante un aggiornamento software potrebbe provocare una mancata risposta del dispositivo.

NOTA:

- Non è possibile aggiornare il software utilizzando un'unità flash USB formattata con file system NTFS. Se si verificano problemi durante l'aggiornamento del dispositivo, formattare l'unità flash USB utilizzando FAT32 e riprovare il processo di aggiornamento.
 - Durante l'aggiornamento, il dispositivo potrebbe venire riavviato alcune volte. Ciò è normale.
 - È possibile programmare solo versioni più recenti del software sul dispositivo.
- 1 Andare alla pagina del software per il dispositivo su support.garmin.com e scaricare il file di aggiornamento.
 - 2 Estrarre i contenuti del file .zip nella directory principale del dispositivo di archiviazione USB.
I contenuti dell'aggiornamento software si trovano in una cartella denominata Garmin.
 - 3 Inserire il dispositivo di archiviazione USB nella porta USB di uno stereo Fusion PartyBus compatibile sulla rete.
 - 4 Sul telecomando ERX400, selezionare **Menu button > Impostazioni**.
 - 5 Selezionare il nome del telecomando.
 - 6 Selezionare **Aggiorna > Accessori > Telecomando ERX**.

SUGGERIMENTO: se lo stereo con il dispositivo di archiviazione USB dispone di uno schermo, è anche possibile avviare il processo di aggiornamento del telecomando dal menu Aggiorna dello stereo.

Lo stereo trasferisce il file di aggiornamento sul telecomando tramite la rete, il telecomando aggiorna il software e infine viene riavviato.

¹ Per ricevere un aggiornamento sulla rete, il telecomando deve disporre della versione software 6.20 o successiva e lo stereo deve disporre della versione software 6.40 o successiva.

Aggiornamento del software del telecomando utilizzando l'app Fusion Audio

Se la rete Fusion PartyBus dispone di access point Wi-Fi®, è possibile aggiornare il software del telecomando tramite l'app Fusion Audio, disponibile per i dispositivi Apple® o Android™ compatibili su Apple App StoreSM o sullo store Google Play™.

AVVISO

Non spegnere il telecomando né scollegare l'alimentazione durante un aggiornamento del software. Lo spegnimento del telecomando durante un aggiornamento del software potrebbe provocare una mancata risposta del telecomando.

NOTA:

- Durante l'aggiornamento, il telecomando potrebbe riavviarsi alcune volte. Ciò è normale.
- È possibile programmare solo versioni più recenti del software sul telecomando.

- 1 Collegare il dispositivo mobile a un access point Wi-Fi sulla rete Fusion PartyBus.
- 2 Aprire l'app Fusion Audio e verificare di riuscire a visualizzare il telecomando nell'app.
- 3 Scollegare il dispositivo mobile dall'access point Wi-Fi e connetterlo a una rete Wi-Fi diversa dotata di accesso a Internet oppure usare la connessione dati mobile wireless fornita dall'operatore in uso.

NOTA: per scaricare i file dell'aggiornamento software necessari, occorre connettere il dispositivo mobile a Internet.

SUGGERIMENTO: se la rete Fusion PartyBus è attualmente connessa a un router con un modem o una scheda SIM che fornisce accesso a Internet, è possibile lasciare il dispositivo mobile connesso alla rete invece di scollegarlo e utilizzare la connessione dati mobile wireless fornita dall'operatore in uso per scaricare i file di aggiornamento.

- 4 Nell'app Fusion Audio, selezionare **Settings symbol** > **Controlla aggiornamenti** > **MS-ERX400** > **Scarica**.
L'app scarica il file di aggiornamento del software.
- 5 Dopo che l'app completa il download del file di aggiornamento, riconnettere il dispositivo mobile all'access point Wi-Fi sulla rete Fusion PartyBus.
- 6 Nell'app Fusion Audio selezionare il nome del telecomando.
- 7 Selezionare **Settings symbol** > **Generale** > **Aggiornamenti software** > **Aggiornamento software online**.
L'app trasferisce l'aggiornamento software sul telecomando tramite la rete Wi-Fi, il telecomando aggiorna il software e infine viene riavviato.

Aggiornamento del software nell'ambito di un aggiornamento di rete Garmin

Se il telecomando è connesso alla stessa rete Garmin BlueNet o Marine Network Garmin di un chartplotter Garmin compatibile, è possibile eseguire un aggiornamento di rete sul chartplotter, che aggiorna tutti i dispositivi Garmin e Fusion Apollo connessi.

NOTA: per ricevere un aggiornamento sulla rete, il telecomando deve disporre della versione software 6.20 o successiva. Se sul telecomando è installata una versione software precedente, è necessario aggiornarla utilizzando un'unità flash USB o l'app Fusion Audio prima di provare ad eseguire un aggiornamento di rete.

- 1 Se necessario, accedere alla pagina garmin.com/manuals e individuare la versione del Manuale Utente più recente per il chartplotter connesso.
- 2 Visitare il sito Web garmin.com/support/software/marine/ per scaricare l'ultimo aggiornamento Marine.
È necessario scaricare l'aggiornamento e installarlo utilizzando una scheda di memoria sul chartplotter. L'aggiornamento della rete Marine Network tramite l'app ActiveCaptain® non aggiorna i dispositivi Fusion Apollo connessi.
- 3 Per eseguire un aggiornamento di rete, attenersi alle indicazioni del Manuale Utente del chartplotter.
Il software viene aggiornato su tutti i dispositivi connessi, incluso il telecomando.

Risoluzione dei problemi

Lo stereo non risponde alla pressione dei tasti

- Tenere premuto **Power button** finché lo stereo non si spegne e riaccenderlo per reimpostare lo stereo.
- Scollegare l'alimentazione dello stereo per due minuti per reimpostarlo.



Risoluzione dei problemi di rete

Se non si riesce a visualizzare o connettersi ai dispositivi Fusion Apollo sulla rete, procedere come segue.

- Verificare che tutti gli stereo Fusion Apollo, telecomandi, switch di rete, router e access point wireless siano connessi alla rete e accesi.
- Verificare che soltanto un dispositivo, uno stereo o un router, sia configurato come server DHCP. Se si è connessi a un chartplotter Garmin tramite una connessione cablata Garmin BlueNet o Marine Network Garmin, funge da server DHCP per la rete e nessuno stereo connesso deve essere configurato come un server DHCP.
- Cambiare il canale sul router o sull'access point wireless per verificare e correggere le interferenze. È possibile che si verifichino interferenze wireless se sono presenti molti access point wireless nelle vicinanze.
- Scollegare i dispositivi Bluetooth per verificare e correggere le interferenze.
La connessione di un dispositivo Bluetooth a uno stereo configurato come access point o client wireless può ridurre le prestazioni della connettività wireless.
- Se sono stati configurati indirizzi IP statici, verificare che ogni dispositivo abbia un indirizzo IP univoco, che le prime tre serie di numeri degli indirizzi IP corrispondano e che le subnet mask di ogni dispositivo siano identiche.
- Se sono state effettuate modifiche alla configurazione che potrebbero causare problemi di rete, ripristinare tutte le impostazioni di rete ai valori predefiniti.
- Se il dispositivo Fusion Apollo è stato collegato a un chartplotter Garmin utilizzando una connessione cablata Garmin BlueNet o Marine Network Garmin, le impostazioni di rete sul dispositivo dovrebbero passare automaticamente a **Garmin Marine Network**.
Se le impostazioni di rete non cambiano come previsto, ripristinarle sul dispositivo ([Ripristino delle impostazioni di rete, pagina 10](#)).

Icone di stato della rete

Un'icona di stato della rete viene visualizzata su alcune schermate del dispositivo. È possibile fare riferimento a questa tabella per capire l'aspetto dell'icona e diagnosticare più facilmente i problemi con la rete Fusion PartyBus.

	Il dispositivo è connesso correttamente a una rete.
	Il dispositivo non è in grado di rilevare la rete. Un cavo Ethernet potrebbe non essere collegato o ci possono essere altri problemi con la rete.

Risoluzione dei problemi relativi all'aggiornamento software

Se l'aggiornamento del software del telecomando scaricato non viene completato correttamente, procedere come segue.

- Assicurarsi che il file di aggiornamento scaricato sia adatto al modello telecomando da aggiornare. Solo i file di aggiornamento del software destinati al telecomando specifico lo aggiornano.
- Assicurarsi che il file di aggiornamento sia di una versione più recente rispetto a quella attualmente installata sul telecomando. Possono infatti essere installati solo i file di aggiornamento del software più recenti.
- Assicurarsi che il file di aggiornamento sia stato estratto dal file .zip e caricato nella directory principale dell'unità flash USB. Una volta preparata correttamente, l'unità flash USB avrà una directory denominata **Garmin** contenente i file di aggiornamento.
- Assicurarsi che l'unità flash USB sia formattata utilizzando il file system FAT32. Lo stereo non applica un aggiornamento da un'unità flash USB formattata utilizzando il file system NTFS.
- Se il telecomando fa parte di un gruppo di rete Fusion PartyBus, rimuoverlo dal gruppo prima di avviare l'aggiornamento.

Il telecomando non si aggiorna come parte di un aggiornamento di rete Garmin

Se si sta tentando di aggiornare un telecomando utilizzando un chartplotter Garmin su una rete, ma l'aggiornamento del software del telecomando non viene completato correttamente, procedere come segue.

- Assicurarsi che il telecomando che si desidera aggiornare sulla rete utilizzi la versione software 6.20 o successiva. Se i telecomandi connessi utilizzano una versione software precedente, è necessario aggiornarli singolarmente utilizzando un'unità flash USB o l'app Fusion prima di poterli includere in un aggiornamento di rete.

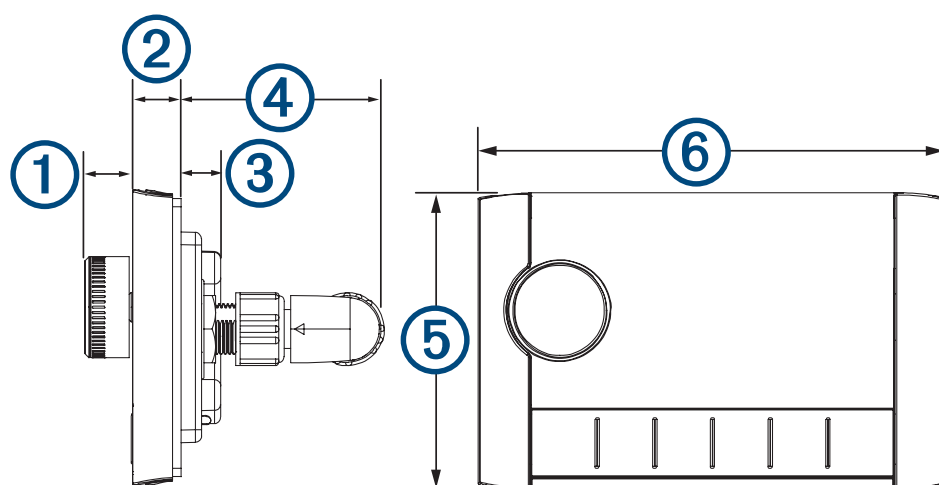
NOTA: se si avvia l'aggiornamento del software da uno stereo Fusion, questo deve disporre della versione software 6.40 o successiva.

- Se l'aggiornamento di rete non riesce la prima volta, riprovare prima di procedere con la risoluzione dei problemi.
- Provare a scollegare i dispositivi Bluetooth e riprovare a eseguire l'aggiornamento.
- Assicurarsi che il telecomando sia collegato correttamente al chartplotter Garmin mediante un cavo Ethernet.
- Se la rete contiene sia un chartplotter Garmin BlueNet che dispositivi Marine Network Garmin legacy, assicurarsi che il telecomando sia collegato al chartplotter Garmin BlueNet o a uno switch Garmin BlueNet 20. Consultare garmin.com/manuals/bluenet per maggiori informazioni.
- Assicurarsi che tutti gli stereo e i telecomandi connessi alla rete siano impostati su **Garmin Marine Network** come tipo di rete.
- Assicurarsi che tutti gli stereo connessi sulla rete siano impostati su **Wi-Fi spento**.
- Se non è possibile modificare il tipo di rete o impostare **Wi-Fi spento**, ripristinare le impostazioni di rete sul telecomando o sullo stereo (*Ripristino delle impostazioni di rete, pagina 10*).

Caratteristiche tecniche

Dimensioni (L x A)	11 × 7 cm (4,32 × 2,76 poll.)
Dimensioni coperchio antipolvere (L × A)	11,8 × 8 cm (4,66 × 3,15 poll.)
Peso (cavo escluso)	100 g (3,5 oz)
Tensione operativa	Da 10,8 a 32 V cc negativo di terra
Corrente (funzionamento normale a 12 V cc)	150 mA
Corrente (funzionamento normale a 14,4 V cc)	125 mA
Corrente (dispositivo spento)	Meno di 50 mA
Fusibile	1 A ATO piatto
Distanza di sicurezza dalla bussola	15 cm (6,1 poll.)
Temperatura operativa	Da 0 a 50 °C (da 32 a 122 °F)
Temperatura di stoccaggio	Da -20 a 70 °C (da -4 a 158 °F)
Classificazione di impermeabilità	IEC 60529 IPX6 e IPX7 ²

Dimensioni



² Il dispositivo resiste all'esposizione accidentale all'acqua fino a 1 m per un massimo di 30 minuti e dispone di protezione contro getti d'acqua potenti. Per ulteriori informazioni, visitare il sito Web www.garmin.com/waterrating.

Elemento	Valore
①	12,3 mm (0,48 poll.)
②	10 mm (0,39 poll.)
③	10,9 mm (0,43 poll.)
④	49,1 mm (1,93 poll.)
⑤	70 mm (2,76 poll.)
⑥	110 mm (4,32 poll.)

